



Fig.1

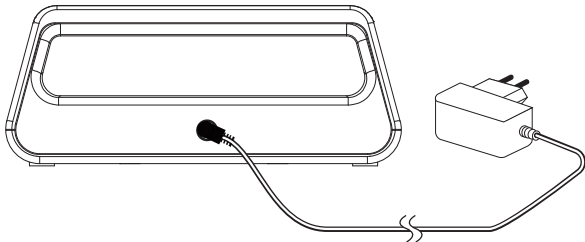


Fig.2

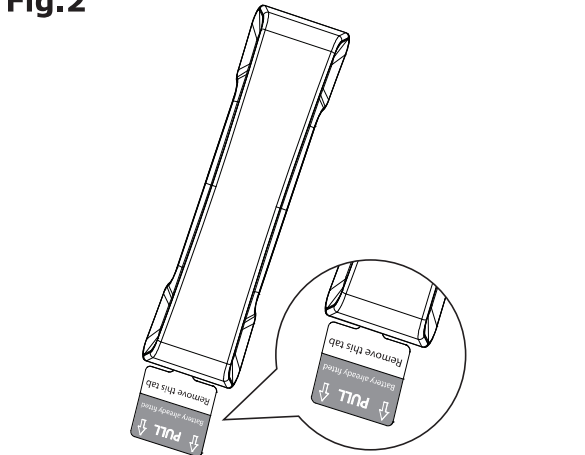
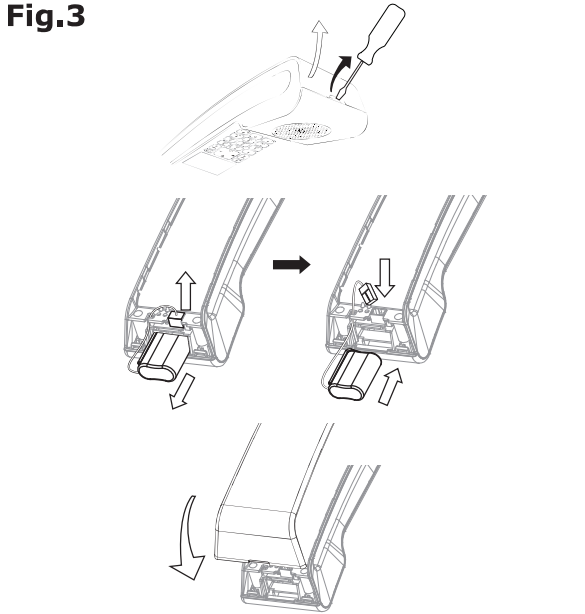


Fig.3



ENGLISH

CONNECTING THE CHARGER (FIG. 1)
Plug the cable in corresponding socket on the charger and plug the power cable into a mains socket.

INSTALLING THE HANDSET AND CHARGING THE BATTERIES (FIG. 2)

- Batteries are already installed into handset.
1. Pull to remove the tab from the handset.
 2. Place the handset on the charger.
It will emit a beep.

We recommend to keep charging for 15 hours before 1st use.
Warning: Always use the power cable provided in the box.

REGISTRATION TO THE BASE (PREMIUM, ICONIC or ID) (Max 4 handsets can be registered to the same base unit)

1. Make sure the handset is out of the charger and shows **Register** before you begin registration.
2. While in idle mode, press and hold  under the telephone base of Premium, Iconic or ID for around 8 seconds.
3. Press  MENU on handset for registration, and then enter pin (0000), press  MENU .
It takes max. 90 seconds to complete the registration process.

TROUBLESHOOTING

As a general rule, if a problem occurs, remove the batteries from all handsets for about 1 minute, then disconnect and reconnect the power supply to the base and reinstall the handset batteries. If you need more information or support please consult the support/Q&A section on our website: www.alcatel-home.com

REPLACE BATTERY (FIG. 3)

- To access the battery, use a screw driver, insert the tip into the recess and lift the handset cover.
- Unplug the connector and remove the battery pack.
- Insert and plug-in the new battery pack.
- Replace the handset cover.

Always use same battery pack as the one provided with the phone.

SAFETY

This telephone is not designed for Emergency calls when the mains power fails. Do not use your telephone to notify a gas leak or other potential explosion hazard. Do not open your device or its power supply to avoid risk of electrical shock. Do not attempt to open the batteries, as they contain hazardous chemical substances. Your telephone must be located in a dry place away from hot, humide and direct sunlight condition.
To avoid radio signal interference, place the phone at least 1 meter away from other electrical appliances or other phones.

ENVIRONMENT

  This symbol means that your inoperative electronic appliance must be collected separately and not mixed with the household waste. Local authority has implemented a specific collection and recycling system for which producers are responsible.

Help us protect the environment in which we live!

CONFORMITY

 Hereby, ATLINKS EUROPE declares that the radio equipity type DECT is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: www.alcatel-home.com

- Average power per channel: 10mW
- Maximum Output Power (NTP) : 24dBm
- Frequency Range :1880-1900MHz

WARRANTY

This product is guaranteed in accordance with the laws in force in the country where you purchased it. Please consult our web page for detailed information on the guarantee applicable in that country and the steps to be taken to implement it:
www.alcatel-home.com

TECHNICAL DETAILS

Field Range / Indoor Range	Up to 300 meters** / Up to 50 meters**
Handset Battery Autonomy (average values)	8 hours talk time*** 100 hours standby***
Number of Handsets	Up to 4
Charger Adaptor	Model No.: AT-337E-060045A / MLF-A760600450CE Input: 100-240 V/50-60 Hz/0.15 A Output: 6.V DC/450 mA, 2.7W Only use the adaptors supplied with telephone. Single-phase AC, excluding IT install defined by the EN62368-1 standard. Caution: The network voltage is classified as hazard by the criteria of this standard.
Batteries per handset	2 x 2/3 AAA NiMH battery pack - 2.4V 350mAh Only use the batteries pack supplied with the telephone. Use any other type of battery presents a risk of explosion. Used batteries must be disposed of in compliance with current environmental protection regulations.
Operating Temperature	From 5°C to 40°C

** Values may vary according to environment.

*** Depending on initial battery charge.

FRANÇAIS

RACCORDEMENT DU CHARGEUR (FIG. 1)

Connectez le cable d'alimentation au chargeur d'un coté et à une prise électrique de l'autre.

INSTALLATION DU COMBINÉ ET CHARGEMENT DES PILES (FIG. 2)

- Les piles sont déjà installées dans le combiné.
1. Tirez sur la languette pour la retirer du combiné.
 2. Placez le combiné sur la base. Il émettra un bip.
- Nous recommandons de laisser le combiné en charge pendant 15 heures avant la première utilisation.
ATTENTION: Utilisez toujours le câble d'alimentation fourni dans la boîte.

ASSOCIER LE COMBINE A SA BASE (PREMIUM, ICONIC ou ID) (4 combinés au maximum peuvent être associés à une base)

1. Vérifiez que le combiné n'est pas posé sur le chargeur et qu'il affiche bien **Enregistrer** avant de commencer l'association.
2. En mode veille, appuyez sur la touche  sous le base du Premium, Iconic ou ID et maintenez-la enfoncée pendant environ 8 secondes.
3. Appuyez sur la touche  MENU du combiné pour commencer l'association, entrez le code pin (0000), puis appuyez sur la touche  MENU .
L'opération peut durer jusqu'à 90 secondes.

EN CAS DE PROBLEME

En règle générale, en cas de problème, retirez les batteries de tous les combinés pendant environ une minute, puis débranchez et rebranchez l'alimentation de la base et réinstallez les batteries. Si vous avez besoin de plus d'informations ou d'assistance, veuillez consulter le paragraphe Aide / Q & R sur notre site Web: www.alcatel-home.com

REPLACEMENT DES PILES (FIG. 3)

- Pour accéder aux piles, utilisez un tournevis, insérez la pointe dans l'encoche et soulevez le couvercle du combiné.
- Débranchez le connecteur et retirez le pack de piles.
- Insérez et connectez le nouveau pack.
- Remettez le couvercle du combiné.

Utilisez toujours le même pack de piles que celui fourni avec le téléphone.

SÉCURITÉ

Ce téléphone n'est pas conçu pour les appels d'urgence en cas de panne de courant. N'utilisez pas votre téléphone pour signaler une fuite de gaz ou tout autre risque d'explosion. N'ouvrez pas votre appareil ou son alimentation électrique pour éviter tout risque de décharge électrique.
N'essayez pas d'ouvrir les piles, car elles contiennent des substances chimiques dangereuses. Votre téléphone doit être placé dans un lieu sec, à l'abri de la chaleur, de l'humidité et de la lumière directe du soleil.
Pour éviter les interférences des signaux radio, placez le téléphone à au moins 1 mètre des autres appareils électriques ou des autres téléphones.

ENVIRONNEMENT

  Ce symbole indique que votre appareil électronique inopérant doit être collecté séparément et ne doit pas être mélangé avec les déchets ménagers. Les autorités locales ont mis en place un système de collecte et de recyclage spécifique dont les producteurs sont responsables.
Aidez-nous à protéger l'environnement dans lequel nous vivons!

CONFORMITÉ

 Le soussigné, ATLINKS EUROPE, déclare que l'équipement radioélectrique du type DECT est conforme à la directive 2014/53/UE.
Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante:
www.alcatel-home.com

- Puissance moyenne par canal de 10 mW
- Puissance d'émission maximale: 24dBm
- Plage de fréquence:1880-1900MHz

GARANTIE

Ce produit est garanti conformément aux lois en vigueur dans le pays où vous l'avez acheté. Veuillez consulter notre page Web pour obtenir des informations détaillées sur la garantie applicable dans ce pays et les mesures à prendre pour la mettre en ouvre:
www.alcatel-home.com

DÉTAILS TECHNIQUES

portée en champ libre / à l'intérieur	Jusqu'à 300 mètres** / Jusqu'à 50 mètres**
Autonomie des piles du combiné (valeurs moyennes)	8 heures d'autonomie en conversation*** 100 heures en veille***
Nombre de combinés	Jusqu'à 4
Adaptateur secteur du Chargeur	Numéro de modèle: AT-337E-060045A/ MLF-A760600450CE Entrée: 100-240 V/50-60 Hz/ 0,15 A Sortie: 6.V DC/450 mA, 2.7W Utilisez uniquement les adaptateurs fournis avec le téléphone. CA monophasé, hors installation informatique définie par la norme EN62368-1. Attention: La tension du réseau est classée comme dangereuse selon les critères de cette norme.
Piles par combiné	Batteries rechargeables NiMH 2/3 AAA - 2.4V 350mAh Utilisez uniquement les piles fournies avec le téléphone. L'utilisation de tout autre type de pile présente un risque d'explosion. Les piles usagées doivent être mises au rebut conformément aux réglementations en vigueur en matière de protection de l'environnement.
Température de fonctionnement	De 5 °C à 40 °C

** Les valeurs peuvent varier en fonction de l'environnement.

*** En fonction de la charge initiale de la pile.

Fig.1

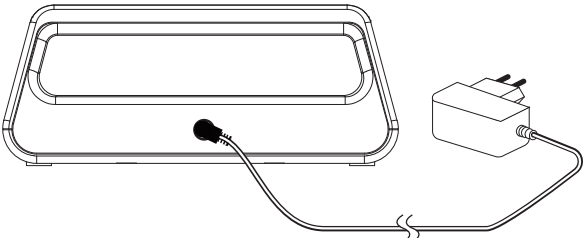


Fig.2

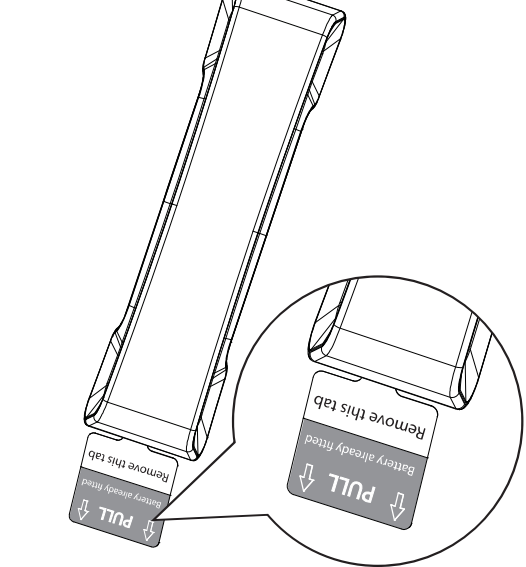
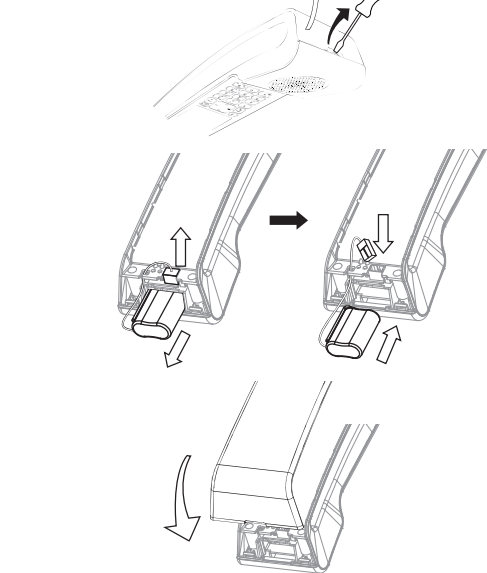


Fig.3



ESPAÑOL

CONEXIÓN DEL CARGADOR (FIG. 1)
Conecte la fuente de alimentación al cargador y enchufe el cable de alimentación a una toma de corriente.

INSTALACIÓN DEL TERMINAL INALÁMBRICO Y CARGA DE LAS BATERÍAS (FIG. 2)

- El terminal se suministra con las baterías ya instaladas.
1. Tire de la lengüeta para retirarla.
 2. Coloque el terminal en la base.
Escuchará un tono de confirmación.

Se recomienda la carga durante al menos 15 horas antes del primer uso.

ADVERTENCIA: Utilice siempre el cable de alimentación suministrados en la caja.

REGISTRO EN LA BASE (PREMIUM, ICONIC o ID) (se pueden asociar hasta 4 auriculares inalámbricos a una misma base)

1. Antes de comenzar el registro, asegúrese de que el auricular se encuentra fuera del cargador y la pantalla muestra **Registrar**.
2. Con la base en modo inactivo (modelos Premium, Iconic o ID), mantenga pulsada durante unos 8 segundos la tecla  que encontrará en su parte inferior.
3. En el auricular pulse  para iniciar el registro. A continuación teclee el pin (0000), y pulse . El proceso de registro puede durar hasta 90 segundos.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Como regla general, en caso de problemas, retire las baterías de todos los terminales inalámbricos durante aproximadamente 1 minuto, luego desconecte y vuelva a conectar la fuente de alimentación a la base e instale de nuevo las baterías en los inalámbricos. Si necesita más información o soporte técnico, consulte el apartado de ayuda/preguntas y respuestas en nuestra página web: **www.alcatel-home.com**

REEMPLAZAR LA BATERÍA (FIG. 3)

- Para acceder a la batería, use un destornillador de punta plana, inserte la punta en la ranura y levante la tapa del terminal.
- Desenchufe el conector y extraiga la batería.
- Inserte y enchufe la nueva batería.
- Vuelva a colocar la tapa en su lugar.

Use siempre una batería igual a la suministrada con el teléfono.

SEGURIDAD

Este teléfono no está diseñado para llamadas de emergencia cuando falla la alimentación de la red eléctrica. No use este teléfono para notificar una fuga de gas u otro riesgo potencial de explosión. No abra el dispositivo ni su fuente de alimentación para evitar el riesgo de descarga eléctrica. No intente abrir las baterías, ya que contienen sustancias químicas peligrosas. El teléfono debe estar ubicado en un lugar seco, lejos del calor, la humedad y la luz solar directa. Para evitar interferencias en la señal de radio, coloque el teléfono a una distancia mínima de 1 metro de otros aparatos eléctricos u otros teléfonos.

MEDIO AMBIENTE

  Este símbolo significa que cuando este aparato electrónico ya no funcione debe ser recogido por separado, sin mezclarlo con la basura doméstica. Las autoridades locales han implementado un sistema específico de recogida y reciclaje, del que los productores son responsables. **¡Ayúdenos a proteger el medio ambiente en el que vivimos!**

CONFORMIDAD

 Por la presente, ATLINKS EUROPE declara que el tipo de equipo radioeléctrico DECT es conforme con la Directiva 2014/53/UE.

El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: **www.alcatel-home.com**

- 10 mW, potencia media por canal
- Máxima potencia de salida (NTP): 24 dBm
- Rango de frecuencias: 1880-1900 MHz

GARANTÍA

Este producto está garantizado de acuerdo con las leyes vigentes en el país en el que lo compró. Consulte en nuestra página web la información detallada sobre la garantía aplicable en ese país y los pasos a seguir para implementarla: **www.alcatel-home.com**

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Alcance / Alcance en interiores	Hasta 300 metros**/ Hasta 50 metros**
Autonomía de la batería del terminal (valores medios)	8 horas de tiempo de conversación*** 300 horas en espera***
Número de terminales inalámbricos por base	Hasta 4
Fuente de alimentación de la cargador	N.º de modelo: AT-337E-060045A / MLF-A760600450CE Entrada: 100-240 V/50-60 Hz/0.15 A Salida: 6.V DC/450 mA, 2.7W Utilice únicamente las fuentes de alimentación suministradas con el teléfono. CA monofásica, excluyendo instalaciones de TI definidas por la norma EN62368-1. Precaución: la tensión de red está clasificada como peligrosa por los criterios de dicha norma.
Baterías (por cada teléfono inalámbrico)	Pack de baterías NiMH 2/3 AAA - 2,4 V 350mAh Utilice únicamente las baterías suministradas con el teléfono. El uso de cualquier otro tipo de batería presenta riesgo de explosión. Las baterías usadas deben eliminarse de acuerdo con las normas de protección ambiental vigentes.
Temperatura de funcionamiento	De 5 °C a 40 °C

** Los valores pueden variar en función del entorno.
*** Dependiendo de la carga inicial de la batería.

DEUTSCH

ANSCHLIEßEN DER LADEGERÄT (FIG. 1)
Verwenden Sie den Stecker, der der Buchse im Ladegerät entspricht an und stecken Sie das Netzkabel in eine Steckdose

INSTALLIEREN DER MOBILTEIL UND AUFLADEN DER AKKUS (FIG. 2)

- Batterien sind bereits in das Mobilteil eingelegt.
1. Ziehen Sie an der Lasche, um die Energieversorgung zu starten.
 2. Legen Sie das Mobilteil auf die Basisstation. Es ertönt ein Signalton.

Wir empfehlen, das Gerät vor dem ersten Gebrauch 15 Stunden lang aufzuladen.

Warnung: Verwenden Sie immer das mit dem Gerät gelieferte Stromkabel.

REGISTRIERUNG IN DER BASISSTATION (PREMIUM, ICONIC oder ID) (MAX. 4 MOBILTEILE KÖNNEN IN DERSELBEN BASISSTATION REGISTRIERT WERDEN)

1. Vergewissern Sie sich, dass sich das Mobilteil nicht auf dem Ladegerät befindet und **Anmelden** anzeigt, bevor Sie mit der Registrierung beginnen.
2. Drücken und halten Sie  unter der Basisstation des PREMIUM, ICONIC oder ID im Ruhemodus ca. 8 Sekunden lang.
3. Drücken Sie  am Mobilteil für die Registrierung, und geben Sie dann die Pin (0000) ein. Drücken Sie . Es dauert maximal 90 Sekunden, um den Registrierungsvorgang abzuschließen.

FEHLERSUCHE

Generell gilt: Wenn ein Problem auftritt, nehmen Sie die Batterien aus allen Mobilteilen heraus, trennen Sie dann die Stromversorgung von der Basis für ca. 1 Minute und setzen Sie dann die Batterien wieder ein. Sollten Sie Unterstützung benötigen, wenden Sie sich unter **www.alcatel-home.com** - Support - an unseren Kundenservice.

BATTERIE WECHSELN (FIG. 3)

- Um an die Batterie zu gelangen, verwenden Sie einen Schraubenzieher, führen Sie die Spitze in die Aussparung ein und heben Sie die Mobilteilabdeckung an.
- Ziehen Sie den Stecker ab und entfernen Sie die Batterie.
- Legen Sie die neue Batterie ein und schließen Sie sie an.
- Bringen Sie die Mobilteilabdeckung wieder an.

Verwenden Sie immer die gleiche Art von Batterie, die auch im Lieferumfang des Telefons enthalten ist.

SICHERHEIT

Dieses Telefon ist nicht für Notrufe bei Stromausfall geeignet. Verwenden Sie Ihr Telefon nicht, um einen Gasaustritt oder eine andere potenzielle Explosionsgefahr zu melden. Öffnen Sie Ihr Gerät oder das Netzteil nicht, um die Gefahr eines Stromschlags zu vermeiden. Versuchen Sie nicht, die Batterien zu öffnen, da sie gefährliche chemische Substanzen enthalten. Ihr Telefon muss an einem trockenen Ort aufgestellt werden, der vor Hitze, Feuchtigkeit und direkter Sonneneinstrahlung geschützt ist. Um Funkstörungen zu vermeiden, stellen Sie das Telefon mindestens 1 Meter von anderen elektrischen Geräten oder anderen Telefonen entfernt auf.

UMWELTSCHUTZ

  Dieses Symbol bedeutet, dass Ihr nicht mehr funktionsfähiges elektronisches Gerät getrennt gesammelt und nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden darf. Die lokalen Behörden haben ein spezielles Sammel- und Recyclingsystem eingeführt, für das die Hersteller verantwortlich sind. **Helfen Sie uns, die Umwelt, in der wir leben, zu schützen!**

KONFORMITÄT

 Hiermit erklärt ATLINKS EUROPE, dass der Funkanlagentyp DECT der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: **www.alcatel-home.com**

- 10mW mittlere Leistung pro Kanal
- Maximale Ausgangsleistung(Netzwerkendstelle): 24 dBm
- Frequenzbereich:1880-1900 MHz

PRODUKTGARANTIE

Für dieses Produkt gilt eine Garantie gemäß den in dem Land, in dem Sie es gekauft haben, geltenden Gesetze. Ausführliche Informationen über die in dem jeweiligen Land geltende Garantie und die zu ihrer Umsetzung erforderlichen Schritte finden Sie auf unserer Website: **www.alcatel-home.com**

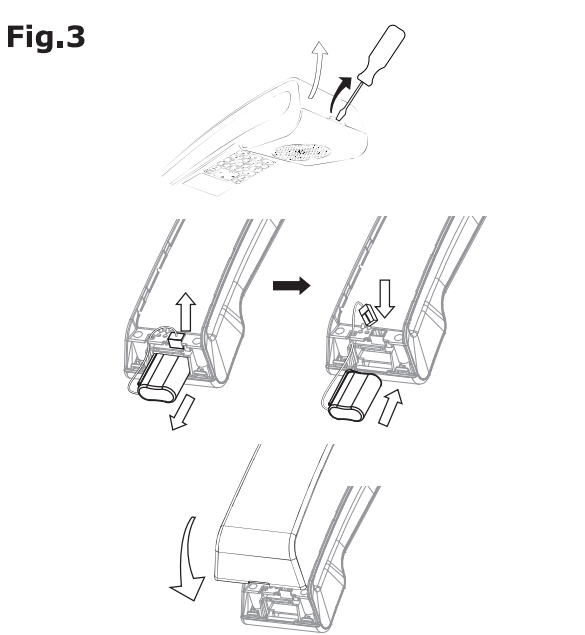
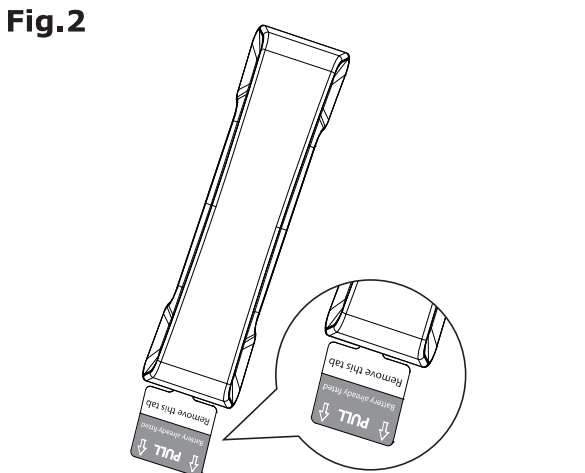
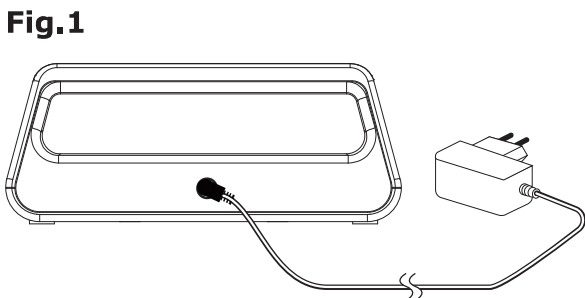
Servicehinweis für Deutschland: Die Garantiezeit für dieses Telefon beträgt 24 Monate ab dem Kaufdatum. Dies gilt nicht für die mitgelieferten Akkus. Bitte bewahren Sie Ihren Kaufbeleg als Nachweis auf. Alle Mängel, die auf Material- oder Herstellungsfehler innerhalb der Garantiezeit zurückzuführen sind, werden kostenlos behoben. Sollte Ihr Gerät während der Garantiezeit einen Defekt aufweisen, geben Sie es bitte zusammen mit dem Kaufbeleg an die Verkaufsstelle zurück, in der Sie das Telefon erworben haben, oder wenden Sie sich an unseren Servicepartner: Xmodus Systems GmbH Service-Hotline: +49 (0)2773 7444 1420, Service E-Mail: germany-support@atlinks.com

TECHNISCHE DETAILS

Feld-Reichweite / Innenbereich	Bis zu 300 Meter** / Bis zu 50 Meter**
Akkudauer des Mobilteils (Durchschnittswerte)	8 Stunden Gesprächszeit*** 300 Stunden Standby***
Anzahl der Mobilteile	bis zu 4
Ladegerät Netzadapter	Modell Nr.: AT-337E-060045A/ MLF-A760600450CE Eingang: 100-240 V/50-60 Hz/0.15 A Ausgang: 6.V DC/450 mA, 2.7W Verwenden Sie nur die mit dem Telefon gelieferten Adapter. Einphasiger Wechselstrom, ausgenommen IT-Installationen gemäß der Norm EN62368-1. Vorsicht: Die Netzspannung wird nach den Kriterien dieser Norm als Gefahr eingestuft.
Akkus pro Mobilteil	2 x 2/3 AAA NiMH-Akkupaket - 2.4V 350mAh Verwenden Sie nur die im Lieferumfang des Telefons enthaltenen Akkus. Bei Verwendung eines anderen Akkutyps besteht Explosionsgefahr. Verbrauchte Akkus müssen unter Beachtung der geltenden Umweltschutzbestimmungen entsorgt werden.
Betriebstemperatur	Von 5 °C bis 40 °C

** Die Werte können je nach Umgebung variieren.
*** Abhängig von der anfänglichen Akkuladung.

ATLINKS Europe
28 Boulevard Belle Rive 92500 RUEIL-MALMAISON
France
www.alcatel-home.com
Alcatel is a trademark of Nokia, used under license by Atlinks.
e-Pure Handset_EWE
A/W no.: 10002850 Rev.0 (EN/FR/ES/DE)
Made in P.R.C.
2/6



NEDERLANDS

DE OPLADER AANSLUITEN (FIG. 1)
Sluit de plug in de betreffende bus van de oplader aan en steek de stekker in een stopcontact.

DE HANDSETS INSTALLER EN DE BATTERIJEN OPLADEN (FIG. 2)
De batterijen zijn reeds in de handset geïnstalleerd.
1. Trek om het lipje van de handset te verwijderen.
2. Plaats de handset op het basisstation.
U hoort een geluidssignaal.
We bevelen aan om voor ingebruikname de handset 15 uur op te laden.
Waarschuwing: Gebruik altijd de meegeleverde voedingskabel.

REGISTRATIE OP HET BASISSTATION (PREMIUM, ICONIC of ID) (max. 4 handsets kunnen worden aangemeld op hetzelfde basisstation)
1. Zorg ervoor dat de handset niet in de oplader zit en **Registreer** weergeeft voordat u met de registratie begint.
2. Wanneer in de stationaire modus, ingedrukt houden van  onder de telefoonbasis van de Premium, Iconic of ID in de standby-stand voor ongeveer 8 seconden.
3. Druk op  van de handset voor registratie, en voer vervolgens de pin (0000) in, druk op . Het duurt max. 90 seconden om het registratieproces te voltooien.

PROBLEEMOPLOSSEN
Als er zich een probleem voordoet, voer altijd volgende procedure uit: haal de batterijen uit alle handsets gedurende circa 1 minuut, ontkoppel de voeding naar het basisstation en sluit vervolgens opnieuw aan, en plaats de batterijen ten slotte terug in de handsets. Als u meer informatie of ondersteuning nodig hebt, raadpleeg de sectie ondersteuning/Q&A op onze website.
www.alcatel-home.com

DE BATTERIJ VERVANGEN (FIG. 3)
- Om toegang tot de batterij te krijgen, steek de top van een schroevendraaier in de inkeping en til het klepje van de handset op.
- Ontkoppel de connector en verwijder de batterij.
- Installeer de nieuwe batterij en sluit deze aan.
- Breng het klepje opnieuw op de handset aan.
Gebruik altijd een identieke batterij als deze die met de telefoon is meegeleverd.

VEILIGHEID
Deze telefoon is niet ontworpen voor noodoproepen wanneer de stroom uitvalt. Gebruik uw telefoon niet voor het melden van een gaslek of ander gevaar op een explosie. Open uw apparaat of de stroomvoorziening niet om het risico op een elektrische schok te vermijden. Open de batterijen niet, ze bevatten gevaarlijke chemische stoffen. Plaats uw telefoon in een droge ruimte uit de buurt van hitte, vocht en direct zonlicht. Plaats de telefoon op minstens 1 meter van andere elektrische apparaten of andere telefoons om storing van het radiosignaal te vermijden.

MILIEU
  Dit symbool geeft aan dat uw afgedankt elektronisch apparaat afzonderlijk ingezameld moet worden en niet met het huisvuil mag worden weggegooid. Uw gemeente heeft een specifiek inzamelings- en recyclingsstelsel ingevoerd waarvoor de producenten verantwoordelijk zijn.
Help ons met het beschermen van het milieu!

OVEREENSTEMMING
 Hierbij verklaar ik, ATLINKS EUROPE, dat het type radioapparatuur DECT conform is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres:
www.alcatel-home.com
- 10 mW, gemiddeld vermogen per kanaal
- Maximale uitgangsvermogen (NTP): 24 dBm
- Frequentiebereik: 1880-1900 MHz

GARANTIE
Dit product wordt gewaarborgd in overeenstemming met de wetgeving die van kracht is in het land waar u het product hebt gekocht. Raadpleeg onze webpagina voor gedetailleerde informatie over de garantie die in dit land geldt en de stappen die ondernomen moeten worden om deze toe te passen:
www.alcatel-home.com

TECHNISCHE GEGEVENS	
Bereik / Bereik binnenshuis	Tot 300 meter**** / Tot 50 meter**
Handset Battery Autonomy (average values)	8 uur gesprekstijd*** 100 uur stand-by***
Aantal handsets	Tot 4
Netadapter oplader	Modelnr.: AT-337E-060045A / MLF-A760600450CE Ingang: 100-240 V/50-60 Hz/0,15 A Uitgang: 6.V DC/450 mA, 2.7W Gebruik alleen de adapters die met de telefoon zijn meegeleverd. Enkelfasige AC, exclusief het installeren van IT zoals bepaald door richtlijn EN62368-1. Opgelet: De netwerkspanning wordt door de criteria van deze richtlijn als gevaarlijk geclassificeerd.
Batterijen per handset	2/3 AAA NiMH-batterijpakket - 2.4V 350mAh Gebruik alleen de batterijen die met de telefoon zijn meegeleverd. Een ander type van batterij gebruiken kan risico op explosie met zich meebrengen. Gooi gebruikte batterijen weg in overeenstemming met de geldende milieuwetgeving.
Bedrijfstemperatuur	Van 5°C tot 40°C

**** Waarden kunnen verschillen afhankelijk van de omgeving.
*** Afhankelijk van de initieel batterijvermogen.

PORTUGUÊS

LIGAR UMA CARREGADOR (FIG. 1)
Conete a ficha na tomada correspondente no carregador, e ligue a ficha do fio da alimentação a uma tomada.

INSTALAR OS TELEFONE E CARREGAR AS PILHAS (FIG. 2)
As pilhas já vêm instaladas no telefone.
1. Puxe para retirar a aba do telefone.
2. Coloque o telefone na base. Este emite um som. Recomendamos que carregue durante 15 horas antes da primeira utilização.
ATENÇÃO: Utilize sempre o cabo de alimentação fornecido na caixa.

REGISTAR NA BASE (PREMIUM, ICONIC ou ID) (4 aparelhos no máx. podem ser registados para uma mesma unidade de base)
1. Certifique-se de que o telefone está for a do carregador e exibe **Registrar** (associar) antes de iniciar o registo.
2. Prima e mantenha premida a tecla  sob a base do telefone do Premium, Iconic ou ID no modo inativo durante cerca de 8 segundos.
3. Prima  no telefone para efetuar o registo, de seguida, insira o código PIN (0000). Prima . Demora no máx. 90 segundos para concluir o processo de registo.

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS
Como regra geral, se ocorrer um problema, retire as pilhas de todos os telefones durante cerca de 1 minuto, depois desligue e volte a ligar a alimentação da base e volte a colocar as pilhas no telefone. Se precisar de mais informação ou suporte, consulte a secção de Suporte e Perguntas e Respostas no nosso website: **www.alcatel-home.com**

SUBSTITUIR A BATERIA (FIG. 3)
- Para aceder a bateria, use uma chave de fendas, insira a ponta no entalhe e levante a tampa do telefone.
- Desligue o conector e retire a bateria.
- Insira e ligue a bateria nova.
- Volte a colocar a tampa do telefone.
Use sempre o mesmo tipo de bateria que a fornecida com o telefone.

SEGURANÇA
Este telefone não foi criado para chamadas de emergência quando falhar a eletricidade. Não use o seu telefone para notificar uma fuga de gás ou outros potenciais perigos de explosão. Não abra o seu dispositivo nem a alimentação, para evitar um risco de choque elétrico. Não tente abrir as pilhas, pois estas contêm substâncias químicas nocivas. O seu telefone tem de ficar num local seco, afastado do calor, humidade e luz direta do Sol. Para evitar interferências de sinais de rádio, coloque o telefone a, pelo menos, 1 metro de outros aparelhos elétricos ou outros telefones.

AMBIENTE
  Este símbolo significa que o seu aparelho eletrónico em fim de vida tem de ser recolhido em separado e não pode ser eliminado juntamente com o lixo doméstico comum. As autoridades locais implementaram um sistema de recolha e reciclagem específico do qual os fabricantes são responsáveis.
Ajude-nos a proteger o ambiente em que vivemos!

CONFORMIDADE
 Pela presente, ATLINKS EUROPE declara que o tipo de equipamento radioelétrico DECT é conforme com la Directiva 2014/53/UE.
O texto completo da declaração UE de conformidade está disponível na direção Internet seguinte:
www.alcatel-home.com
- 10 mW, potência média por canal
- Potência máxima de saída (NTP): 24 dBm
- Gama de frequência: 1880-1900 MHz

GARANTIA
Este produto tem uma garantia de acordo com as leis em vigor no país onde foi adquirido. Consulte a nossa página web para obter informações mais detalhadas sobre a garantia aplicável no respetivo país, e os passos a serem seguidos para a implementar:
www.alcatel-home.com

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS	
Alcance / Alcance no interior	Até 300 metros** / Até 50 metros**
Autonomia das pilhas no telefone (valores médios)	Tempo de conversação de 8 horas*** Tempo inativo de 300 horas***
Número de telefones	Até 4
Adaptador da carregador	Modelo Nº: AT-337E-060045A/ MLF-A760600450CE Entrada: 100-240 V/50-60 Hz/0,15 A Saída: 6.V DC/450 mA, 2.7W Use apenas os adaptadores fornecidos com o telefone. AC monofásico, excluindo instalações de TI definidas pela norma EN62368-1. Cuidado: A voltagem da rede é classificada como perigosa de acordo com os critérios desta norma.
Pilhas por telefone	Bateria 2/3 AAA NiMH - 2,4 V 350mAh Use apenas as pilhas fornecidas com o telefone. A utilização de outro tipo de pilhas constitui um risco de explosão. As pilhas gastas têm de ser eliminadas em conformidade com as normas de proteção ambiental atuais.
Temperatura de funcionamento	De 5 °C à 40 °C

** Os valores podem variar, de acordo com o ambiente.
*** Dependendo da carga inicial das pilhas.

Fig.1

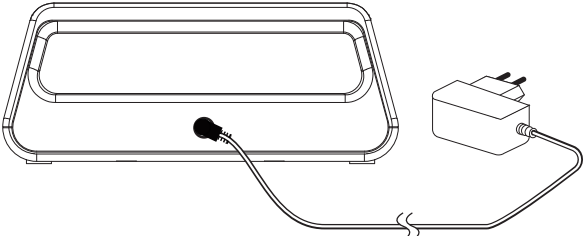


Fig.2

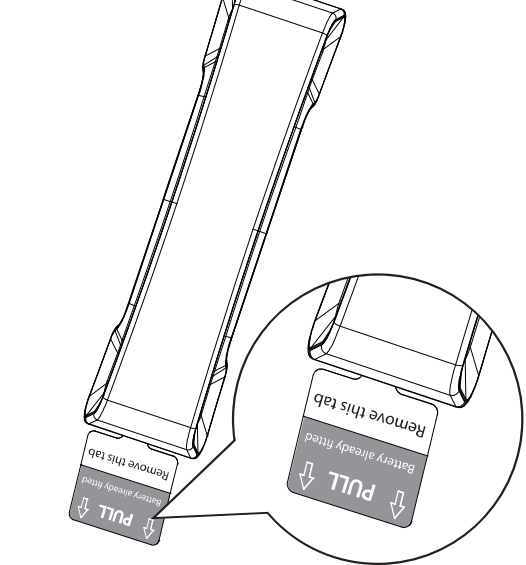
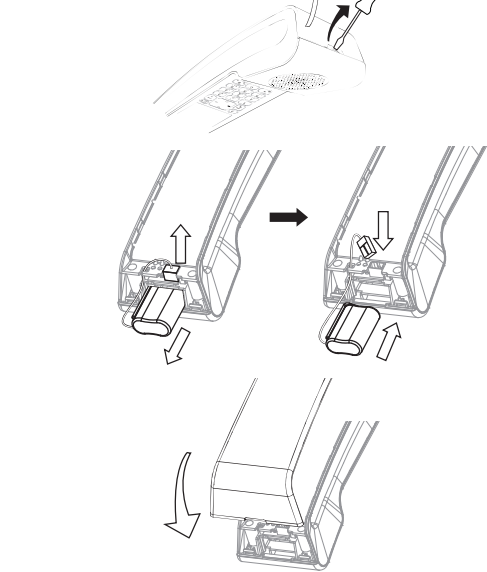


Fig.3



ITALIANO

COLLEGAMENTO DELLA CARICABATTERIE (FIG. 1)

Collegare la presa corrispondente nel caricatore e collegare il cavo di alimentazione a una presa di corrente.

INSTALLAZIONE DEI PORTATILI E RICARICA DELLE BATTERIE (FIG. 2)

Le batterie sono già inserite nel portatile.

1. Tirare la linguetta per rimuoverla dal portatile.
2. Posizionare il portatile sulla base. Verrà emesso un segnale acustico.

Si raccomanda di tenere il portatile sotto carica per 15 ore prima di usarlo per la prima volta.

Avvertenza: Utilizzare sempre il cavo di alimentazione fornito nella confezione.

REGISTRAZIONE ALLA BASE (PREMIUM, ICONIC o ID)

(max. 4 portatili possono essere registrati alla stessa unità base)

1. Assicurarsi che il portatile sia fuori dalla sua base di ricarica e mostri la voce **Registro** prima di iniziare la registrazione.
2. In modalità attesa, tenere premuto il tasto  sulla base del telefono Premium, Iconic o ID per circa 8 secondi.
3. Premere  sul portatile per la registrazione, e quindi inserire il pin (0000), premere . Ci vogliono massimo 90 secondi per completare la procedura di registrazione.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Se si verifica un problema, provare a rimuovere le batterie da tutti i portatili per circa 1 minuto, scollegare la base dalla presa di corrente e ricollegarla, quindi reinserire le batterie nei portatili. Per ulteriori informazioni o ricevere assistenza, consultare la sezione dedicata al servizio clienti sul nostro sito web: www.alcatel-home.com

SOSTITUZIONE DELLA BATTERIA (FIG. 3)

- Per accedere alla batteria, inserire la punta di un cacciavite nella fessura sul portatile e sollevare la copertura.
- Scollegare il connettore e rimuovere il gruppo batteria.
- Inserire e collegare il nuovo gruppo batteria.
- Riposizionare la copertura del portatile.

Usare esclusivamente gruppi batteria identici a quelli forniti insieme al telefono.

SICUREZZA

Questo telefono non è stato progettato per effettuare chiamate di emergenza in caso di interruzione dell'alimentazione principale. Non usare il telefono per segnalare una fuga di gas o un altro rischio di esplosione. Non aprire il dispositivo o il suo alimentatore per evitare il rischio di scosse elettriche. Non tentare di aprire le batterie, poiché contengono sostanze chimiche pericolose. Installare il telefono in un luogo asciutto, lontano da fonti di calore e umidità e dalla luce solare diretta. Per evitare interferenze del segnale radio, posizionare il telefono ad almeno 1 metro di distanza da altri apparecchi elettrici o altri telefoni.

PROTEZIONE AMBIENTALE

  Questo simbolo indica che gli apparecchi elettrici ed elettronici non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici ma devono essere raccolti separatamente. Le autorità locali hanno implementato un sistema di raccolta differenziata e gestione dei rifiuti per cui i produttori sono responsabili.

In questo modo si contribuisce a proteggere l'ambiente in cui viviamo!

CONFORMITÀ

 Il fabbricante, ATLINK EUROPE, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio DECT è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: www.alcatel-home.com

- 10 mW di potenza media per ogni canale
- Massima Potenza in uscita (NTP): 24 dBm
- Range di Frequenza: 1880-1900 MHz

GARANZIA

Il prodotto è garantito ai sensi delle leggi in vigore nel Paese in cui è stato acquistato. Consultare il nostro sito web per informazioni dettagliate sulla garanzia applicabile nel Paese in questione e i passaggi per richiedere un intervento in garanzia: www.alcatel-home.com

DETTAGLI TECNICI

Portata all'esterno / Portata all'interno	Fino a 300 metri** / Fino a 50 metri**
Autonomia della batteria del portatile (valori medi)	8 ore di conversazione*** 300 ore in standby***
Numero di ricevitori	Fino a 4
Adattatore di rete caricabatterie	Codice modello: AT-337E-060045A/MLF-A760600450CE Ingresso: 100-240 V/50-60 Hz/0.15 A Uscita: 6.V DC/450 mA, 2.7W Utilizzare solo gli adattatori forniti con il telefono. AC monofase, esclusa l'installazione IT definita dallo standard EN62368-1. Attenzione: La tensione di rete è classificata come pericolosa secondo i criteri di questo standard.
Batterie per portatile	Pacco batteria NiMH 2/3 AAA - 2,4 V - 750 mAh Utilizzare solo le batterie fornite con il telefono. Se si utilizza qualsiasi altro tipo di batteria si corre il rischio di esplosione. Le batterie usate devono essere smaltite in conformità con le norme vigenti in materia di tutela dell'ambiente.
Temperatura di esercizio	Da 5°C a 40°C

** I valori possono variare in base all'ambiente.

*** A seconda della carica iniziale della batteria.

DANSK

TILSLUTNING AF OPLADER (FIG. 1)

Slut stikket i det tilsvarende stik i opladeren, og sæt strømkablet i en stikkontakt.

INSTALLATION AF HÅNDSÆT OG OPLADNING AF BATTERIER (FIG. 2)

Batterierne er allerede installeret i håndsættet.

1. Træk for at fjerne tappen fra håndsættet.
2. Placer håndsættet på basen. Det vil udsende et bip.

Vi anbefaler at blive ved med at oplade i 15 timer før første brug.

ADVARSEL: Brug altid det medfølgende kabel i kassen.

REGISTRERING PÅ BUNDEN (PREMIUM, ICONIC eller ID) (maks. 4 håndsæt kan registreres til den samme hovedenhed)

1. Sørg for, at håndsættet er ude af opladeren og viser **Registrer**, før du begynder registreringen.
2. Sørg for, at enheden er inaktiv, og hold , der sidder under din Premium, Iconic eller ID, nede i ca. 8 sekunder.
3. Tryk på  MENU på håndsættet for at starte registreringen. Indtast derefter pinkoden (0000) og tryk på  MENU. Registreringen kan tage op til 90 sekunder.

FEJLFINDING

Hvis der opstår et problem, er det normalt bedst at tage batterierne ud af alle håndsæt i ca. 1 minut. Afbryd og tilslut strømforsyningen til foden, og sæt batterierne i håndsættene igen. Se support/Q&A-afsnittet på vores hjemmeside, hvis du har brug for flere oplysninger eller support: www.alcatel-home.com

UDSKIFT BATTERIET (FIG. 3)

- Brug en skruetrækker, indsæt spidsen i fordybningen og løft håndsættets dæksel for at få adgang til batteriet.
- Tag stikket ud, og fjern batteripakken.
- Indsæt og tilslut den nye batteripakke.
- Sæt håndsættets dæksel på igen.

Brug altid den samme batteripakke som den, der fulgte med telefonen.

SIKKERHED

Denne telefon er ikke designet til nødopkald, hvis strømmen svigter. Denne telefon må ikke bruges til at anmelde en gaslækage eller anden potentiel eksplosionsfare. Enhed og dens strømforsyning må ikke åbnes, da dette kan føre til elektrisk stød. Batterierne må ikke åbnes, da de indeholder farlige kemiske stoffer. Din telefon skal placeres på et tørt sted væk fra varme, fugt og direkte sollys. For at undgå forstyrrelser fra radiosignaler, skal telefonen holdes mindst 1 meter væk fra andre elektriske apparater og andre telefoner.

MILJØ

  Dette symbol betyder, at brugte elektroniske apparater, skal bortskaffes separat. De må ikke bortskaffes med husholdningsaffald. Lokale myndigheder har implementeret et særligt system til indsamling og genbrug, som producenterne er ansvarlige for.

Hjælp os med at beskytte miljøet, vi lever i!

OVERENSSTEMMELSE

 Hermed erklærer ATLINKS EUROPE, at radioudstyrstypen DECT er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. Den fulde tekst til EU-overensstemmelseserklæringen er tilgængelig på følgende internetadresse: www.alcatel-home.com

- Gennemsnitlig effekt pr. kanal: 10 mW
- Maksimal udgangseffekt (NTP): 24 dBm
- Frekvensområde: 1880-1900 MHz

GARANTI

Dette produkt er garanteret i overensstemmelse med de gældende love i det land, hvor du købte det. Se vores hjemmeside for detaljerede oplysninger om den gældende garanti i det pågældende land og de skridt, der skal tages for at implementere den: www.alcatel-home.com

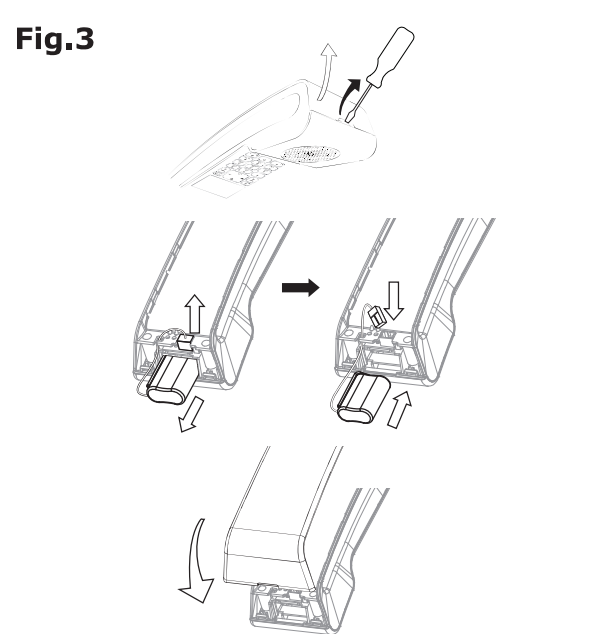
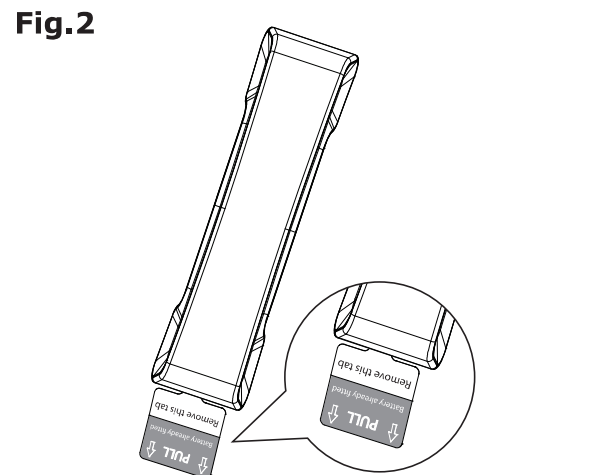
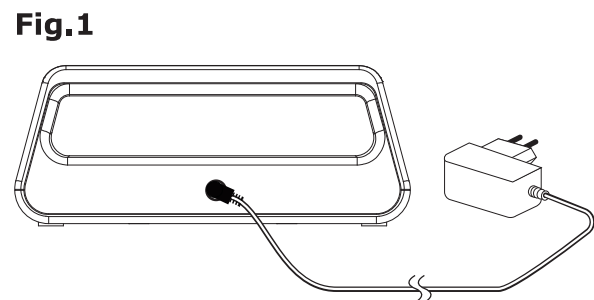
TEKNISKE OPLYSNINGER

Feltområde / Indendørs rækkevidde	Op til 300 meter** / Op til 50 meter**
Håndsæts batteriautonomi (gennemsnitsværdier)	8 timers taletid*** 100 timers standby***
Antal håndsæt	Op til 4
Oplader adapter	Modelnr.: AT-337E-060045A / MLF-A760600450CE Input: 100-240 V/50-60 Hz/ 0.15 A Output: 6.V DC/450 mA, 2.7W Brug kun de adaptere, der følger med telefonen. Enfasat AC, eksklusive IT-installation defineret af EN62368-1-standarden. Forsigtig: Net-værksspændingen er klassificeret som farlig i henhold til kriterierne i denne standard.
Batterier pr. håndsæt	2 x 2/3 AAA NiMH battery pack - 2.4V 350mAh Brug kun batteripakken, der følger med telefonen. Brug enhver anden type batteri udgør en eksplosionsfare. Brugte batterier skal bortskaffes i overensstemmelse med gældende miljøbeskyttelsesregler.
Driftstemperatur	Fra 5°C til 40°C

** Værdierne kan variere afhængigt af miljøet.

*** Afhænger af den første batteriopladning.

ATLINKS Europe
28 Boulevard Belle Rive 92500 RUEIL-MALMAISON
France
www.alcatel-home.com
Alcatel is a trademark of Nokia,
used under license by Atlinks.
e-Pure Handset_EWE
A/W no.: 10002850 Rev.0 (NL/PT/IT/DA)
Made in P.R.C.
4/6



SVENSKA

ANSLUTA LADDARE STATIONEN (FIG. 1)

Anslut kontakten till motsvarande uttag på laddaren och anslut strömkabeln till ett eluttag.

INSTALLERA HANDSETET OCH LADDA BATTERIERN (FIG. 2)

1. Dra bort fliken från handenheten.
2. Placera handenheten i basen.

Den kommer att avge ett pip. Vi rekommenderar att fortsätta med laddningen under 15 timmar första användning.

Varning: Använd alltid strömkablarna som medföljer i lådan.

REGISTRERING TILL BASEN (PREMIUM, ICONIC eller ID) (Max. fyra handenheter kan registreras till samma basenhet)

1. Se till att handenheten är ute ur basen och visar **Registrera** innan du påbörjar registreringen.
2. i viloläge, tryck på och håll kvar  som är placerad under Premium, Iconic eller ID basen i åtta sekunder.
3. Tryck på   på handenheten för registrering och ange sedan pin (0000), tryck sedan på   . Det tar max. 90 sekunder att slutföra registreringsprocessen.

FELSÖKNING
Son en allmän regel, om ett problem uppstår, ta bort batterierna från handenheten i ungefär en minut och koppla sedan ifrån och återanslut strömanslutningen till basen och sätt tillbaka handenhetens batterier. Om du behöver mer information eller stöd kontakta sektionen support/Q&A på vår webbsida: www.alcatel-home.com

BYTA BATTERIET (FIG. 3)

- För att komma åt batteriet, använd en skruvmejsel, sätt in spetsen i slitsen och lyft handenhetens hölje.
- Koppla ifrån kontakten och ta bort batteripaketet.
- Sätt i och anslut den nya batteripaketet.
- Byta handenhetens hölje.

Använd alltid samma batteripaket som medföljde telefonen.

SÄKERHET

Denna telefon är inte konstruerad för nödsamtal när det är strömavbrott. Använd inte telefonen för att lämna meddelanden om en gasläcka eller annan potentiell explosionsrisk. Öppna inte enheten eller dess strömförsörjning för att undvika risk för elektriska stötar. Försök inte öppna batterierna, eftersom de innehåller farliga kemiska ämnen. Din telefon måste placeras på en torr plats undan för värme, fukt och direkt solljus. För att undvika radiosignalstörningar, placera telefonen minst en meter från andra elektriska apparater eller andra telefoner.

MILJÖ
  Den här symbolen innebär att din elektroniska apparat måste samlas in separat och inte blandas med hushållsavfallet. Lokala myndigheter har infört ett särskilt system för insamling och återvinning som producenterna ansvarar för.
Hjälp oss att skydda miljön vi lever i!

UPPFYLLELSE

 Härmed förklarar ATLINKS EUROPE att radioutrustningstypen DECT överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: www.alcatel-home.com
- Genomsnittlig effekt per kanal: 10mW
- Maximal utmatad effekt (NTP) : 24dBm
- Frekvensområde :1880-1900MHz

GARANTI
Denna produkt garanteras i enlighet med gällande lagar i det land där du köpt den. Se vår webbsida för detaljerad information om tillämplig garanti i det landet och steg som skall tas för att implementera den: www.alcatel-home.com

TEKNISKA DATA

Fältområde / Inomhusområde	Up till 300 meters** / Up till 50 meters**
Batteritid för fristående handenhet (medelvärden)	8 timmars taltid*** 100 timmars standby***
Antalet handenheter	Upp till 4
Laddare Adapter	Modellnr: AT-337E-060045A / MLF-A760600450CE Ingång: 100-240 V/50-60 Hz/ 0.15 A Utgång: 6.V DC/450 mA, 2.7W Använd endast de adaptrar som medföljer telefonen. Enfas AC, exklusive IT-installation som definieras i EN62368-1-standard. Försiktighet: Nätspänningen klassificeras som fara enligt kriterierna i denna standard.
Batterier per handenhet	2 x 2/3 AAA NiMH batteripaket - 2,4V 350mAh Använd endast de batterier som medföljer telefonen. Använd någon annan typ av batteri utgör en risk för explosion. Använda batterier måste kasseras i enlighet med gällande miljöskyddsbestämmelser.
Driftstemperatur	Från 5 °C till 40 °C

** Värdena kan variera beroende på miljö.
*** Beroende på den ursprungliga batteriladdningen.

POLSKI

ŁĄCZENIE ZE STACJĄ ŁADOWARKA (FIG. 1)

Podłączyć wtyczkę do odpowiedniego gniazda w ładowarce i podłączyć przewód zasilający do gniazdka sieciowego.

INSTALOWANIE SŁUCHAWEK I ŁADOWANIE BATERII (FIG. 2)

- W słuchawce są już zainstalowane baterie.
1. Pociągnąć, aby usunąć folię ze słuchawki.
 2. Umieścić słuchawkę na stacji bazowej. Rozlegnie się sygnał dźwiękowy.
- Przed pierwszym użyciem zalecamy ładowanie przez 15 godzin.
- Ostrzeżenie:** Należy zawsze używać przewodu zasilającego dostarczonego w opakowaniu.

REJESTRACJA W BAZIE (PREMIUM, ICONIC lub ID) (Do tej samej stacji bazowej można zarejestrować maksymalnie 4 słuchawki.)

1. Przed rozpoczęciem rejestracji należy się upewnić, że słuchawka jest wyjęta z ładowarki i że wyświetlany jest komunikat **Zapisz**.
2. W trybie bezczynności należy nacisnąć i przytrzymać przez około 8 sekund przycisk  pod bazą telefonu Premium, Iconic lub ID.
3. W celu rejestracji należy nacisnąć w słuchawce przycisk   , wprowadzić kod PIN (0000) i ponownie nacisnąć   . Przeprowadzenie procesu rejestracji trwa maks. 90 sekund.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Zasadniczo, w przypadku wystąpienia problemu, należy na około 1 minutę wyjąć baterie z wszystkich słuchawek, a następnie odłączyć i ponownie podłączyć zasilanie stacji bazowej i ponownie włożyć baterie do słuchawek. Jeśli użytkownik potrzebuje więcej informacji lub wsparcia, prosimy zapoznać się z zakładką Wsparcie/Pytania i odpowiedzi na naszej stronie internetowej: www.alcatel-home.com

WYMIANA BATERII (FIG. 3)

- Aby uzyskać dostęp do baterii, należy użyć śrubokręta: włożyć końcówkę we wgłębienie i podnieść pokrywę słuchawki.
 - Odłączyć złącze i wyjąć akumulator.
 - Włożyć i podłączyć nowy akumulator.
 - Założyć z powrotem pokrywę słuchawki.
- Należy zawsze używać akumulatora tego typu, co akumulator dostarczony wraz z telefonem.**

BEZPIECZEŃSTWO

Ten telefon nie jest przeznaczony do wykonywania połączeń alarmowych w przypadku awarii zasilania. Telefonu nie wolno używać do powiadamiania o ulatnianiu się gazu lub innym potencjalnym zagrożeniu wybuchem. Aby uniknąć ryzyka porażenia prądem, urządzenia ani jego zasilacza nie należy otwierać. Nie należy próbować otwierać baterii, ponieważ zawierają one niebezpieczne substancje chemiczne. Telefon należy ustawić w suchym miejscu, z dala od gorąca, wilgoci i bezpośredniego światła słonecznego. Aby uniknąć zakłóceń sygnału radiowego, telefon należy umieścić w odległości co najmniej 1 metra od innych urządzeń elektrycznych lub innych telefonów

OCHRONA ŚRODOWISKA

  Ten symbol oznacza, że niedziałające urządzenie elektroniczne podlega oddzielnej zbiórce i nie można go wyrzucać do zmieszanych odpadów domowych. Władze lokalne wdrożyły specjalny system zbiórki i recyklingu. Odpowiedzialność za ów program spoczywa na producentach.
Pomóż chronić środowisko, w którym żyjemy!

ZGODNOŚĆ Z PRZEPISAMI

 Firma ATLINKS EUROPE niniejszym oświadcza, że urządzenie radiowe typu DECT jest zgodne z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny na następującej stronie: www.alcatel-home.com
- Średnia moc na kanał: 10 mW
- Maksymalna moc wyjściowa (NTP): 24 dBm
- Zakres częstotliwości :1880-1900 MHz

GWARANCJA

Produkt jest objęty gwarancją zgodnie z przepisami obowiązującymi w kraju, w którym został zakupiony. Szczegółowe informacje na temat gwarancji obowiązującej w danym kraju oraz kroków, jakie należy podjąć w celu skorzystania z niej, podane są na stronie: www.alcatel-home.com

DANE TECHNICZNE

Zasięg w otwartym terenie/ Zasięg wewnątrz budynków	Do 300 metrów** / Do 50 metrów**
Autonomia baterii słuchawki (wartości średnie)	Czas prowadzenia rozmów 8 godzin*** Czas działania w trybie gotowości 100 godzin***
Liczba słuchawek	Do 4
Zasilacz sieciowy stacji ładowarka	Model nr: AT-337E-060045A/ MLF-A760600450CE Wejście: 100-240 V/50-60 Hz/ 0.15 A Wyjście: 6.V DC/450 mA, 2.7W Należy używać wyłącznie zasilaczy dostarczonych wraz z telefonem. Jednofazowy prąd przemienny, z wyłączeniem instalacji IT zdefiniowanej w normie EN62368-1. Ostrożnie: Według kryteriów powyższej normy napięcie sieciowe jest klasyfikowane jako niebezpieczne.
Baterie w słuchawce	2 x 2/3 AAA akumulator NiMH - 2,4 V 350 mAh Należy używać wyłącznie akumulatorów dostarczonych wraz z telefonem. Używanie baterii innego typu stwarza ryzyko wybuchu. Zużyte baterie należy utylizować zgodnie z aktualnie obowiązującymi przepisami w zakresie ochrony środowiska.
Temperatura pracy	od 5°C do 40°C

** Wartości mogą się różnić w zależności od warunków otoczenia.
*** W zależności od początkowego poziomu naładowania baterii.

Fig.1

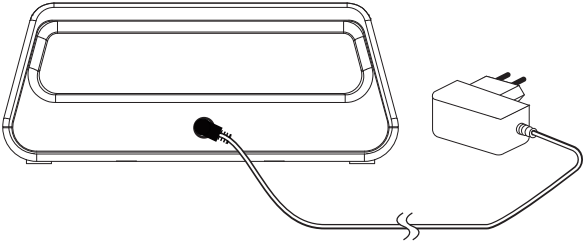


Fig.2

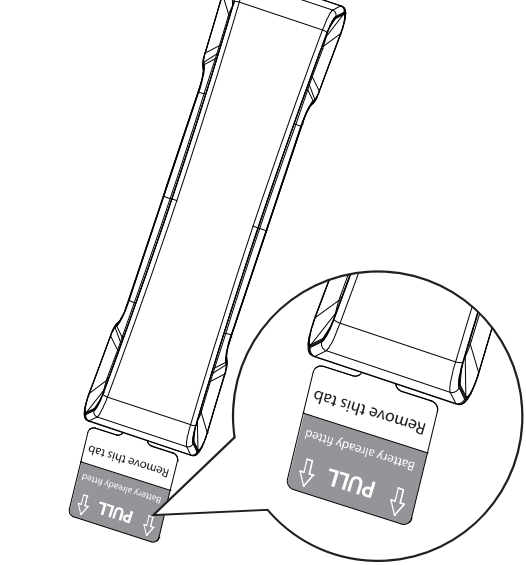
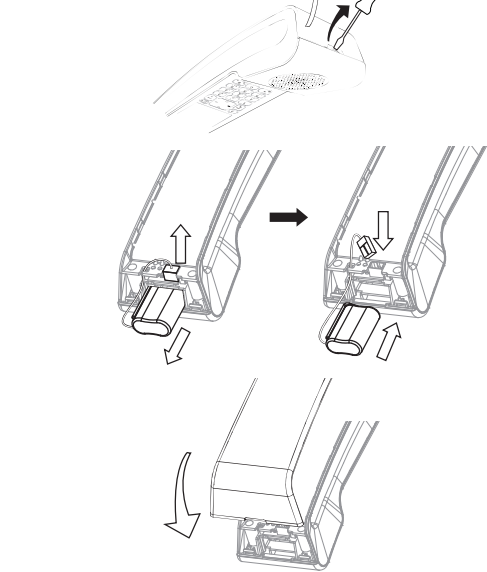


Fig.3



ΕΛΛΗΝΙΚΑ

ΣΥΝΔΕΣΗ ΤΗΣ ΦΟΡΤΙΣΤΗΣ (FIG.1)

Εισαγάγετε το βύσμα στην αντίστοιχη υποδοχή του φορτιστή και συνδέστε το καλώδιο ρεύματος σε μια πρίζα ρεύματος.

ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΣΥΣΚΕΥΗΣ ΧΕΙΡΟΣ ΚΑΙ ΦΟΡΤΙΣΗ ΜΠΑΤΑΡΙΩΝ (FIG.2)

Οι μπαταρίες είναι ήδη τοποθετημένες στη συσκευή χειρός.

1. Τραβήξτε το καρτελάκι, για να το αφαιρέσετε από τη συσκευή χειρός.
2. Τοποθετήστε τη συσκευή χειρός στη βάση. Θα κάνει έναν ήχο «μπιπ».

Συνιστούμε να συνεχίσετε τη φόρτιση για 15 ώρες, πριν από την πρώτη χρήση.

Προειδοποίηση: Πρέπει πάντα να χρησιμοποιείται το καλώδιο που περιέχει η συσκευασία.

ΚΑΤΑΧΩΡΙΣΗ ΣΤΗ ΒΑΣΗ (PREMIUM, ICONIC ή ID) (Στην ίδια μονάδα βάσης, μπορούν να καταχωριστούν έως και 4 συσκευές χειρός.)

1. Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή χειρός δεν είναι συνδεδεμένη με τον φορτιστή και ότι στην οθόνη εμφανίζεται η λέξη **Καταχώριση**, πριν να ξεκινήσετε.
2. Σε λειτουργία αδράνειας, πατήστε και κρατήστε πατημένο το  κάτω από τη βάση του τηλεφώνου του Premium, Iconic ή ID για περίπου 8 δευτερόλεπτα.
3. Για καταχώριση, πατήστε  στη συσκευή χειρός, μετά, εισαγάγετε το PIN (0000), και τέλος, πατήστε  . Χρειάζονται το πολύ 90 δευτερόλεπτα για να ολοκληρωθεί η καταχώριση.

ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ

Ο γενικός κανόνας είναι ότι σε περίπτωση που προκύψει κάποιο πρόβλημα, πρέπει να αφαιρέσετε τις μπαταρίες από όλες τις συσκευές χειρός, να περιμένετε 1 λεπτό περίπου, στη συνέχεια, να αποσυνδέσετε και να συνδέσετε ξανά το καλώδιο ρεύματος από τη βάση και να τοποθετήσετε ξανά τις μπαταρίες στο ακουστικό. Για περισσότερες πληροφορίες ή υποστήριξη, συμβουλευτείτε την ενότητα υποστήριξης και ερωτήσεων και απαντήσεων στον ιστότοπο: **www.alcatel-home.com**

ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ (FIG. 3)

- Για να αφαιρέσετε πρόσβαση στις μπαταρίες, χρησιμοποιήστε ένα κατσαβίδι, εισαγάγετε την άκρη του μέσα στην υποδοχή και σηκώστε το κάλυμμα της συσκευής χειρός.
- Αφαιρέστε την υποδοχή βύσματος και βγάλτε τις μπαταρίες.
- Τοποθετήστε τις καινούργιες μπαταρίες και βάλτε ξανά την υποδοχή βύσματος.
- Τοποθετήστε ξανά το κάλυμμα της συσκευής χειρός.

Πάντα να χρησιμοποιείτε τον ίδιο τύπο μπαταρίας που παρέχεται μαζί με το τηλέφωνο.

ΑΣΦΑΛΕΙΑ

Το τηλέφωνο αυτό δεν έχει σχεδιαστεί για επείγουσες κλήσεις σε διακοπή ρεύματος. Μην χρησιμοποιείτε το τηλέφωνο για να ειδοποιήσετε για διαρροή φυσικού αερίου ή για άλλο κίνδυνο έκρηξης. Μην ανοίγεται τη συσκευή σας ή το τροφοδοτικό της, γιατί υπάρχει κίνδυνος ηλεκτροπληξίας. Μην επιχειρήσετε να ανοίξετε τις μπαταρίες, γιατί περιέχουν επικίνδυνες χημικές ουσίες. Το τηλέφωνό σας πρέπει να βρίσκεται σε στεγνό μέρος, μακριά από θερμότητα, υγρασία και άμεσο ηλιακό φως. Για να αποφύγετε τις παρεμβολές από ραδιοκύματα, τοποθετήστε το τηλέφωνο τουλάχιστον σε 1 μέτρο απόσταση από άλλες ηλεκτρικές συσκευές ή άλλα τηλέφωνα.

ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ

  Το σύμβολο αυτό σημαίνει ότι όταν αυτή η ηλεκτρική συσκευή σταματήσει να λειτουργεί, η απόρριψή της πρέπει να γίνει ξεχωριστά και όχι μαζί με τα οικιακά απορρίμματα. Οι τοπικές αρχές έχουν εφαρμόσει ειδικό σύστημα αποκομιδής και ανακύκλωσης, για το οποίο είναι υπεύθυνοι οι κατασκευαστές.

Βοηθήστε μας να προστατεύσουμε το περιβάλλον στο οποίο κατοικούμε!

ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗ

 Δια του παρόντος, η ATLINKS EUROPE δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός τύπου DECT συμμορφώνεται με την οδηγία 2014/53/EK.

Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ είναι διαθέσιμο στην παρακάτω διαδικτυακή διεύθυνση: **www.alcatel-home.com**

- Μέση ισχύ ανά κανάλι: 10 mW
- Μέγιστη ισχύς εξόδου (NTP) : 24 dBm
- Εύρος συχνοτήτων :1880-1900 MHz

ΕΓΓΥΗΣΗ

Η εγγύηση του προϊόντος συμμορφώνεται με την ισχύουσα νομοθεσία της χώρας στην οποία αγοράστηκε. Συμβουλευτείτε το διαδικτυακό ιστότοπό μας, για λεπτομερείς πληροφορίες σχετικά με την εγγύηση που ισχύει στη συγκεκριμένη χώρα και τη διαδικασία εφαρμογής της: **www.alcatel-home.com**

ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΛΕΠΤΟΜΕΡΕΙΕΣ

Εμβέλεια σε εξωτερικό / Εσωτερικό χώρο	Έως και 300 μέτρα** / Έως και 50 μέτρα**
Αυτονομία μπαταρίας συσκευής χειρός (μέσες τιμές)	8 ώρες χρόνος ομιλίας*** 100 ώρες***
Αριθμός συσκευών χειρός	Έως και 4
Προσαρμογέας τροφοδοσίας Φορτιστής	Αρ. μοντέλου: AT-337E-060045A / MLF-A760600450CE Είσοδος: 100-240 V/50-60 Hz/ 0.15 A Έξοδος: 6.V DC/450 mA, 2.7W Χρησιμοποιείτε μόνο τους προσαρμογείς που παρέχονται στο τηλέφωνο. AC μονής φάσης, εξαιρουμένης της εγκατάστασης IT που προσδιορίζεται από το πρότυπο EN62368-1. Προσοχή: Η τάση δικτύου ταξινομείται ως επικίνδυνη ανάλογα με τα κριτήρια του προτύπου αυτού.
Μπαταρίες ανά συσκευή χειρός	2 x 2/3 AAA μπαταρίες NiMH - 2,4 V 350 mAh Να χρησιμοποιούνται μόνο οι μπαταρίες που παρέχονται με το τηλέφωνο. Η χρήση άλλου τύπου μπαταριών μπορεί να προκαλέσει έκρηξη. Οι χρησιμοποιημένες μπαταρίες πρέπει να απορρίπτονται σε συμμόρφωση με τους ισχύοντες κανονισμούς προστασίας του περιβάλλοντος.
Θερμοκρασία λειτουργίας	από 5 °C έως 40 °C

** Οι τιμές ενδέχεται να διαφέρουν ή ποικίλουν ανάλογα με το περιβάλλον.

*** Ανάλογα με την αρχική φόρτιση της μπαταρίας.